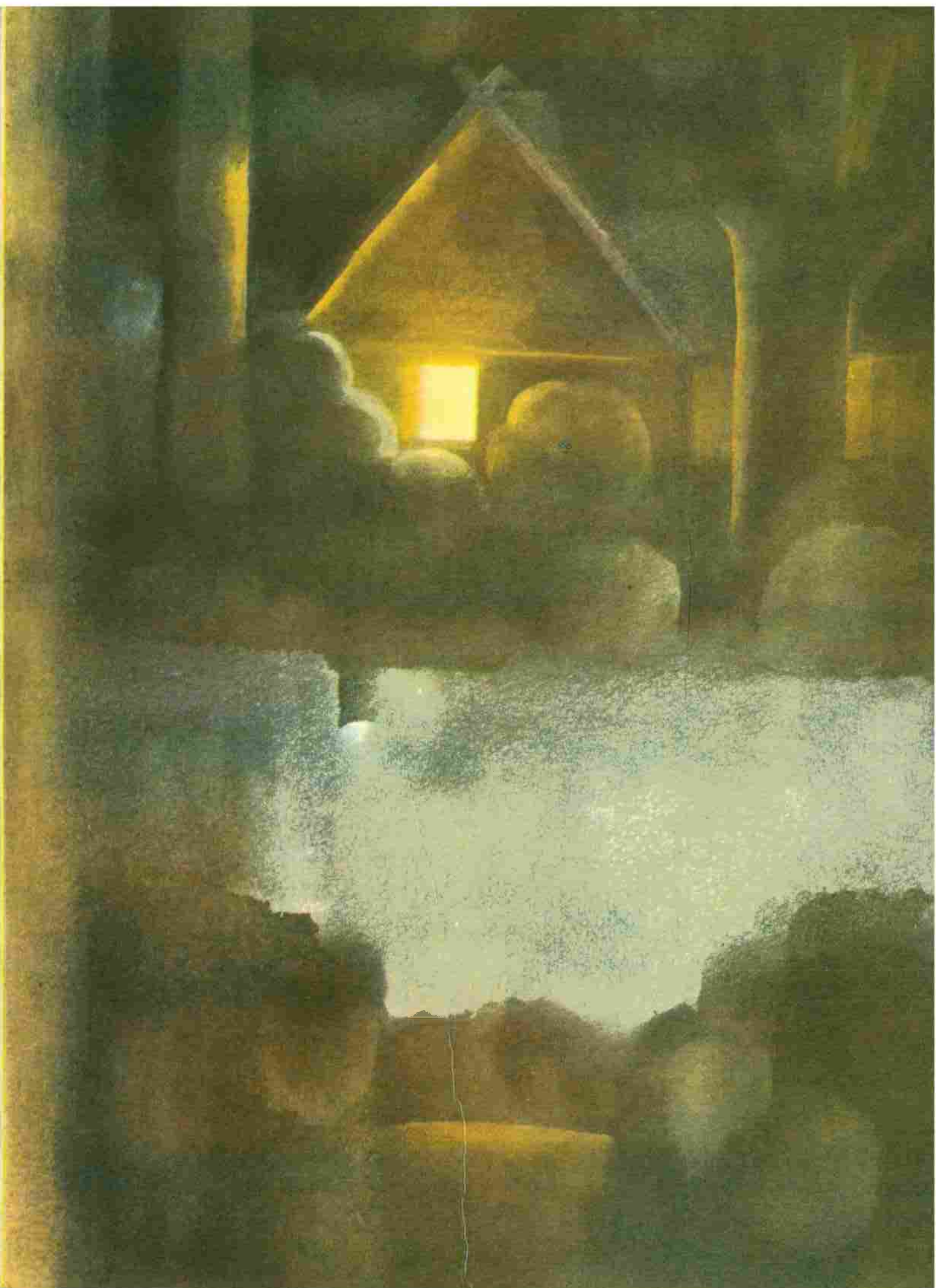




*PELYTĖ,
NESK
MIEGELI,*

LIETUVIŲ
LIAUDIES
LOPŠINĖS





PELY-
TE,
NESK
MIEGE-
LI.

LIETUVIŲ
LIAUDIES
LOPŠINĖS

Lietuvių Kultūros Židinio New Yorko
ANTANO MACEIKOS VILNIAUS
BIBLIOTEKA
Skyrius 8-18
Nr. 606 9

PARUOŠĖ LEONARDAS SAUKA
ILIUSTRAVO SIGUTĖ VALIUVIENĖ

VILNIUS



1973



A-A, A-A, VAIKELI

A-A, A-A, VAIKELI,
MAŽAS NEDIDELI,
ČIŪČIA LIŪLIA, MAŽUTĒLI,
MAŽAS NEDIDELI.

*P*ELEL, PELEL, NEŠK MIEGELĮ

PELEL, PELEL, NEŠK MIEGELĮ
Į VAIKELIO LOPŠELĮ.

PASUOLĖLIAIS, PALOVĖLIAIS,
KAD KATELĖ NEMATYTŲ.

KAD KATELĖ NEMATYTŲ,
NĖ MIEGELIO NEKRATYTŲ.

KAD KATELĖ PAMATYS,
IR MIEGELIUS IŠKRATYS.

VISUS MIEGUS IŠKRATYS
IR PELELĘ SUDRASKYS.

*Z*UIKIS VAIKĄ LINGAVO

A-A APAPA,
ZUIKIS VAIKĄ LINGAVO.
BELINGUODAMS APSNŪDO,
NUO KRĖSLELIO NUSPRŪDO.
A-A APAPA,
KATINS NOSĮ ATKANDO.

O

I TU KATIN, NEBURKUOK

*ATEIN KATINS NAKTAVOTI,
MAN DUKRELĒS PASŪPUOTI.
OI TU KATIN, NEBURKUOK,
MAN DUKRELĒS NEBUDUOK.
ČIŪČIA LIŪLIA, LIŪLIA ČIŪČIA.*

Z

UZO MATUZO

*ZUZO MATUZO,
AR AŠ TAU NESAKIAU:
EIK NAMO PRIE VAIKO,
IMK LAPELĒS UODEGĖLĘ,
GINK MUSES NUO VAIKO.*

U

ČIA LYLIA, TU MAŽOJI

*UČIA LYLIA, TU MAŽOJI,
UČIA LYLIA, TU DRABNOJI.*

*KADA TAVE IŠLIŪLIUOTI,
KADA TAVE IŠSIŪRUOTI.*

*LIG PEČELIUI TVIRČIAU, TVIRČIAU,
LIG BERŽELIUI AUKŠČIAU, AUKŠČIAU.*

*LIG AŽUOLUI DRŪČIAU, DRŪČIAU,
LIG GULBELEI BALČIAU, BALČIAU.*

*LIG KIŠKELIUI GREIČIAU, GREIČIAU,
LIG PAUKŠTELEI SPARČIAU, SPARČIAU.*

A

UKSO LINGYNĖLĖ

*ZO ZO RIKIŠKA,
VARIO LOPIŠELIS
IR VIRVELĖS SIDABRYTOS,
AUKSO LINGYNĖLĖ.*



M IŠKO PAUKŠTELĖ

A-A, A-A, LYLIA LILIŪTI.

*LIŪLIA LIŪLIA MAŽUTĖLĖ,
LIŪLIA LILIŪTI.*

*UŠČIA UŠČIA MAŽUTĖLĖ,
LIŪLIA LILIŪTI.*

*LIŪLIA LIŪLIA DUKTERĖLĖ,
MIŠKO PAUKŠTELĖ.*

*A-A, A-A, DUKTERĖLĖ,
MIŠKO GEGUTĖLĖ.*

*LIŪLIA LIŪLIA DUKTERĖLĖ,
ŽALIA RŪTELĖ.*

*UŽAUK, MANO MAŽUTĖLĖ,
MANO DUKRELE,*

*PADĖK, MANO DUKTERĖLĖ,
MAN DARBELIŲ DIRBTI.*

*A-A, A-A, RŪTYTELĖ,
MANO MAŽUTĖ.*



L IŪLIA LIŪLIA, ŽALIAS DIEMEDĒLIS

LIŪLIA LIŪLIA, SŪNUTĒLIS MANO,
LIŪLIA LIŪLIA, MAŽUTĒLIS MANO.

LIŪLIA LIŪLIA, KARVELĒLIS MANO,
LIŪLIA LIŪLIA, SAKALĒLIS MANO.

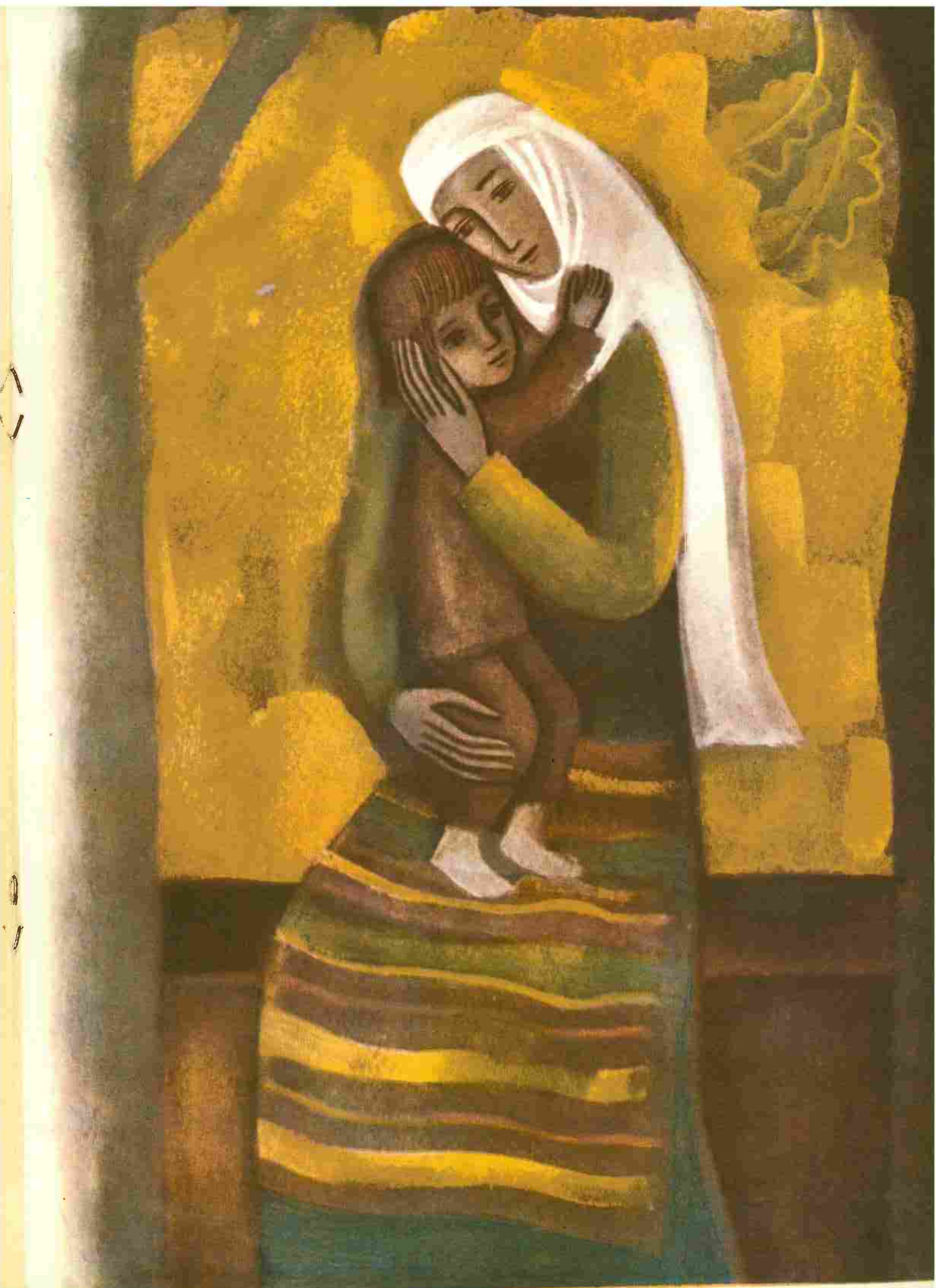
LIŪLIA LIŪLIA, ŽALIAS DIEMEDĒLIS,
LIŪLIA LIŪLIA, BALTAS DOBILĒLIS.

LIŪLIA LIŪLIA, SŪNAITĒLIS MANO,
LIŪLIA LIŪLIA, AUKŠTAS AŽUOLĒLIS.

AUK TU SVEIKAS, SŪNAITĒLIS MANO,
LIŪLIA LIŪLIA, ŠIENPIOVĒLIS MANO.

L Y LY LY LY, RŪTELIS

LY LY LY LY, RŪTELIS,
LY LY LY LY, MAŽELIS,
LY LY LY LY, KVIETKELIS,
LY LY LY LY, PUPELĒ,
LY LY LY LY, DOBILĒLIS,
LY LY LY LY, ŽOLYNĒLIS,
LY LY LY LY, ŽIRNELIS.



*L*YLIA LYLIA MAŽUTĮ

LYLIA LYLIA MAŽUTĮ,
LYLIA LYLIA GRAŽUTĮ.
AŠ TAU IŠLYLIUOSIU,
AŠ TAU IŠSIŪRUOSIU.
KARVELES GANYSI,
MANO SŪNIUKĖLI.
TAI MANO MAŽUTIS,
MANO PUPULIUKAS.
LYLIA LYLIA SŪNIUKĖLĮ,
LYLIA LYLIA GRAŽUTĖLĮ.

*Č*IŪČIA, AUKSO TRUPINĖLI

ČIŪČIA LIŪLIA, MAŽUTĖLI,
ČIŪČIA, AUKSO TRUPINĖLI.
ČIŪČIA LIŪLIA, AUK DIDUTIS,
ČIŪČIA LIŪLIA, BŪK GREITUTIS.
ČIŪČIA LIŪLIA, JOK TURGELIN,
ČIŪČIA LIŪLIA, PIRK ŽIEDELĮ.



Š

ARKOS VARNOS NUSKRIDO

*A-A, A-A LIŪLI,
MA VAIKELIS GULI.*

*NEVAIKYK VĖJELIO,
NEBUDINK VAIKELIO.*

*ŠARKOS VARNOS NUSKRIDO,
MA VAIKELIS UŽMIGO.*

*ŠARKOS VARNOS NULIŪDO,
MA VAIKELIS APSNŪDO.*

*ŠARKOS VARNOS PUŠYNE,
MA VAIKELIS LOPŠYNE.*

A

-A, A-A PUPA

*A-A, A-A PUPA,
KUR LOPŠELY SUPA.*

*A-A, A-A UOGA,
KUR SURŪGO PUODE.*

*A-A, A-A PUPA
SU RAUDONA JUPA.*

K *AS TAU RYŲ PASŪPUOS*

*KAS TAU RYŲ PASŪPUOS,
KAS TAU RYŲ PALINGUOS?*

*TĒTIS IŠEIS VIKIŲ PIAUT,
MAMUŽĒLĒ RITINĒT.*

*TĒTIS PARNEŠ VIKIŲ ANKŠTĪ,
MAMUŽĒLĒ — ŽEMUOGĒLĒ.*

*A-A, A-A APAPA,
SU VAIKELIAIS VIEN VARGAI.*

*A-A, A-A APAPA,
SU MERGELĒMS TAI GERAI.*

K *ATINĒLIS GULI*

*A-A, A-A LIŪLI,
KATINĒLIS GULI,
O KATYTĒ MOTINYTĒ
MARŠKINĒLIUS SIUVA.*

A *TSTOK, KATINAITI JUODASAI*

*ATSTOK, KATINAITI JUODASAI,
NEBUDINK MAN VAIKELIO.*

*AŠ NUO TAVĖS KAILELĮ NUIMSIU,
VAIKELIUI KAILINAIČIUS PASIŪSIU.*

*APSIK APSIK, KATINAITI MARGASAI,
NEBUDINK MAN VAIKELIO.*

*AŠ NUO TAVĖS KAILELĮ NUIMSIU,
VAIKELIUI KAILINAIČIUS PASIŪSIU.*

*APSIK APSIK, KATINAITI BALTASAI,
NEBUDINK MAN VAIKELIO.*

*AŠ NUO TAVĖS KAILELĮ NUIMSIU,
VAIKELIUI MARŠKINAIČIUS PASIŪSIU.*

Y *RA BUTE BAUBAS*

*UŽMIK UŽMIK, TU VAIKUTI,
YRA BUTE BAUBAS:
SU STIKLINIAIS BATELIUKAIS,
SU ŠIKŠNINIAIS KREPŠELIUKAIS,
KUR VAIKUČIUS NEŠA.
KAI UŽMIGSI, TAI NERAS,
KAI PABUSI, TAI IŠNEŠ.*



A -A, A-A, VAIKELI

$\text{♩} = 60$

A — a, a — a, vai — ke — li, ma — žas ne — di — de — li,
čiū — čia liū — lia, ma — žu — tē — li, ma — žas ne — di — de — li.

The musical notation consists of two staves in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as quarter note = 60. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

P ELEL, PELEL, NEŠK MIEGELĮ

$\text{♩} = 60$

Pe — lel, pe — lel, nešk mie — ge — lį i vai — ke — lio lo — pi — še — (lį).

The musical notation is on a single staff in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as quarter note = 60. The melody is a simple, rhythmic pattern of eighth notes.

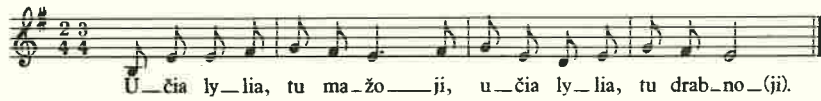
Z UIKIS VAIKĄ LINGAVO

$\text{♩} = 81$

A — a a — pa — pa, zui — kis vai — ką lin — ga — vo.
Be — lin — guo — dams ap — snū — do, nuo krės — le — lio nu — sprū — do.
A — a a — pa — pa, ka — tins no — sį at — kan — do.

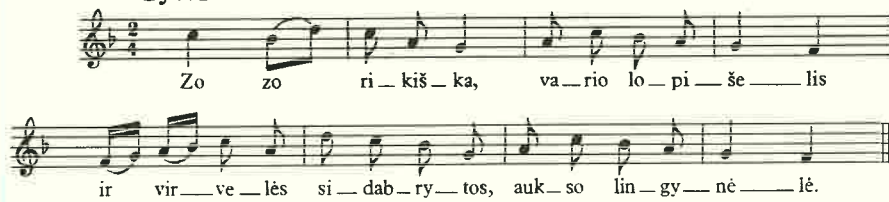
The musical notation consists of three staves in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as quarter note = 81. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

U ČIA LYLIA, TU MAŽOJI



A UKSO LINGYNĖLĖ

Gyvai



M IŠKO PAUKŠTELĖ



L IŪLIA, LIŪLIA, ŽALIAS DIEMEDĒLIS

♩ = 168

Liū — lia liū — lia, sū — nu — tē — lis ma — no,

liū — lia liū — lia, ma — žu — tē — lis ma — no.

L Y LY LY LY, RŪTELIS

♩ = 72

Ly ly ly ly, rū — te — lis.

L YLIA LYLIA MAŽUTĪ

Ly — lia ly — lia, ma — žu — tī.

Č IŪČIA, AUKSO TRUPINĒLI

♩ = 96

Čiū — čia liū — lia, ma — žy — tē — li,
 čiū — čia, auk — so tru — pi — nē — li.

Čiū — čia liū — lia, auk di — du — tis,
 Čiū — čia liū — lia, jok tur — ge — lin,

čiū — čia liū — lia, būk grei — tu — tis.
 čiū — čia liū — lia, pirk žie — de — lī.

ŠARKOS VARNOS NUSKRIDO

Gyviai



A — a, a — a liū — li, ma vai — ke — lis gu — li.

A — A, A — A PUPA



A — a, a — a pu — pa, kur lop — še — ly su — pa.

KAS TAU RYTA PASŪPUOS



Kas tau ry — tą pa — sū — puos, kas tau ry — tą pa — lin — guos?

KATINĖLIS GULI



A — a, a — a liū — li, ka — ti — nė — lis gu — li,

o ka — ty — tė mo — ti — ny — tė marš — ki — nė — lius siu — va.

T URINYS

A-A, A-A, VAIKELI.	5
PELEL, PELEL, NEŠK MIEGELĮ	6
ZUIKIS VAIKĄ LINGAVO	6
OI TU KATIN, NEBURKUOK.	7
ZUZO MATUZO.	7
UČIA LYLIA, TU MAŽOJI	8
AUKSO LINGYNĖLĖ.	8
MIŠKO PAUKŠTELĖ	10
LIŪLIA LIŪLIA, ŽALIAS DIEMEDĖLIS.	12
LY LY LY LY, RŪTELIS	12
LYLIA LYLIA MAŽUTĮ	14
ČIŪČIA, AUKSO TRUPINĖLI.	14
ŠARKOS VARNOS NUSKRIDO.	16
A-A, A-A PUPĄ	16
KAS TAU RYTA PASŪPUOS.	17
KATINĖLIS GULI	17
ATSTOK, KATINAITI JUODASAI.	18
YRA BUTE BAUBAS	18

IKIMOKYKLINIAM AMŽIUI

МЫШКА, УБАЮКИВАЙ СЫНИШКУ

„Litovskие народные колыбельные песни“

На литовском языке

Подготовил Леонардас Саука

Художница Сигуте Валювене

Издательство „Vaga“, Вильнюс, пр. Ленина 50.

PELYTE, NEŠK MIEGELĮ

Lietuvių liaudies lopšinė

Redaktorė D. Venclovaitė

Techn. redaktorė V. Revellienė

Korektorė P. Samardokienė

Duota rinkti 1973.VII.31. Pasirašyta spaudai 1973.XII.17. Leidinio Nr. 7439. Otsetinis popierius Nr. 1.

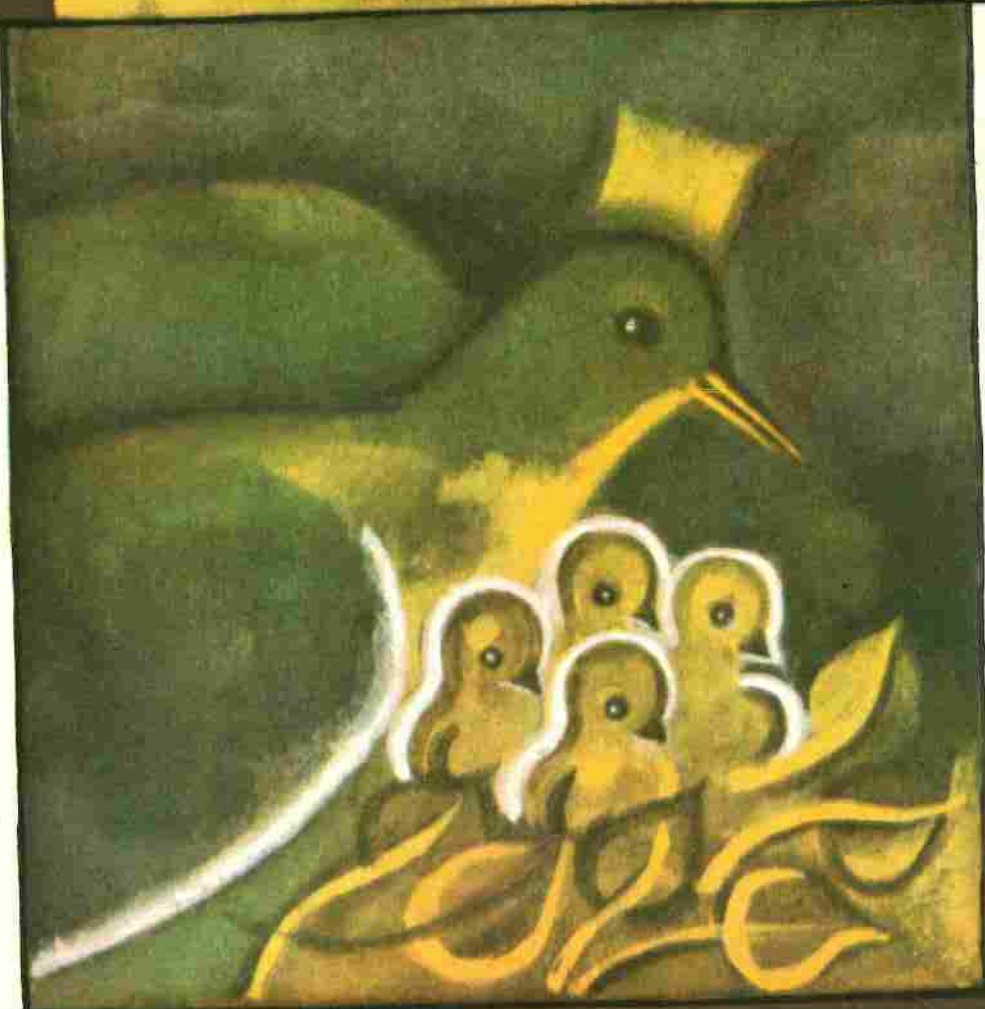
Iorma'as 60x90^{1/8} -- 15 pcp. L=3 sp. L; 4,5 leid. L. 50 000 egz. Užsak. Nr. 1093. Kaina 34 kP

„Vagos“ leidykla, Vilnius, Lenino pr. 50

Spaudė K. Poželos spaustuvė, Kaunas, Gedimino 10

P 0761—330
N1 852(10)-73 94-73

V. LF
Pe 77



Kaina 34 kp.